

ZMENA Č. 1.

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

pre realizáciu projektu
č. SKHU/WETA/1901/1.1/132, so skratkou
„Ősök - Predkovia“
v rámci
Programu spolupráce Interreg V-A
Slovenská republika - Maďarsko,

ktorá bola uzatvorená dňa 17.08.2020 medzi
partnermi:

**Európske zoskupenie územnej spolupráce s
ručením obmedzeným Rába-Dunaj-Váh**
Adresa: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Maďarsko
Štatistické číslo : 30244186-9499-952-11
DIČ: 30244186-1-11
v zastúpení: Ing. Ema Vasiová, riaditeľka

vystupujúceho ako Vedúci prijímateľ strešného
projektu Fondu malých projektov v rámci
Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská
republika – Maďarsko
(ďalej len EZÚS) na jednej strane,
a

Obec Ivanka pri Nitre

Adresa: 951 12 Ivanka pri Nitre, Novozámocká
326, Slovenská republika
Daňové číslo: 2021253652
Zastúpeného: Ing. Jana Maršáľková, starostka,

vystupujúceho ako vedúci prijímateľ
na druhej strane.

Zmluvné strany sa dohodli, že že bod 2.2. Článku
2. a bod 4.13 Článku 4. horeuvedenej zmluvy a

1. SZ. MÓDOSÍTÁS

A PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁS FOLYÓSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ SZERZŐDÉSHEZ

a „SKHU/WETA/1901/1.1/132“ sz. „Ősök -
Predkovia “rövidítéssel jelölt
projekt megvalósításához
az Interreg V-A Szlovákia – Magyarország
Együttműködési Program
keretén belül,

mely 2020.08.17-én az alábbi felek között jött
létre:

**Rába-Duna-Vág Korlátolt Felelősségű Európai
Területi Társulás**
Címe: 2800 Tatabánya, Fő tér 4., Magyarország
Statisztikai számjel: 30244186-9499-952-11
Adóazonosító szám: 30244186-1-11
Hivatalos képviselője: Vasiová Ema igazgató

amely a Kisprojekt Alap Ernyőprojektjének Vezető
Kedvezményezettjeként jár el az Interreg V-A
Szlovákia – Magyarország Együttműködési
Program keretén belül
(a továbbiakban, mint ETT)
és a

Obec Ivanka pri Nitre

Címe: 951 12 Ivanka pri Nitre, Novozámocká 326,
Szlovák Köztársaság
Adóazonosító szám: 2021253652
Hivatalos képviselője: Ing. Jana Maršáľková,
polgármester,

amely vezető kedvezményezettjeként jár el.

Szerződő felek megállapodtak, hogy a fenti
szerződés 2. cikkének 2.2 bekezdése, valamint 4.

hárok 2. Všeobecné údaje, hárok 6. Aktivita malého projektu, hárok 7. Plán realizácie, hárok 8.1 Rozpočet vedúceho partnera malého projektu, hárok 11. Informovanosť a publicita a hárok 14. Indikátory podľa partnerov Prílohy č. I. horeuvedenej zmluvy – formuláru žiadosti – sa podľa Žiadosti o zmenu č. 25.05.2021/1 mení a dopĺňa takto:

Originálny text:

2.2 Dátum ukončenia realizácie projektu: 31.08.2021.

4.13 Vedúci prijímateľ požiada o refundáciu na základe nasledujúcej tabuľky:

	Monitorovacie obdobie	Termín pre podanie Záverečnej správy malého projektu vrátane Žiadosti o platbu malého projektu	Orientačný odhad výdavkov na príspevok z EFRR (EUR)
1	01.09.2020-31.08.2021	02.11.2021	39 060,56
Celkovo			39 060,56

Nový text:

2.2 Dátum ukončenia realizácie projektu: **31.10.2021.**

4.13 Vedúci prijímateľ požiada o refundáciu na základe nasledujúcej tabuľky:

cikkének 4.13 bekezdése, valamint a fenti szerződés I. számú mellékletének – a kérelem adatlapjának – 2. Általános adatok munkalapja, 6. Tevékenységek munkalapja, 7. Megvalósítási terv munkalapja, 8.1 A kisprojekt vezető partner költségvetése munkalapja, 11. Információ és nyilvánosság munkalapja és a 14. Partnerek szerinti indikátorok munkalapja – a benyújtott 2021/05/25/1 számú Kisprojekt módosítási kérelemnek megfelelően az alábbiak szerint módosul:

Eredeti szöveg:

2.2 A projekt megvalósításának vége: 2021.08.31.

4.13 A Vezető kedvezményezett az alábbi táblázat alapján kérelmezi az ERFA-hozzájárulás kifizetését:

	Projektmegvalósítási időszak	A Kisprojekt zárójelentés benyújtásának határideje a Kisprojekt kifizetési kérelemmel együtt	Az ERFA-ból folyósítandó hozzájárulásra fordított kiadások tájékoztató jellegű becslése (EURÓ)
1	2020.09.01.-2021.08.31.	2021.11.02.	39 060,56
Összesen			39 060,56

Új szöveg:

2.2 A projekt megvalósításának vége: **2021.10.31.**

4.13 A Vezető kedvezményezett az alábbi táblázat alapján kérelmezi az ERFA-hozzájárulás kifizetését:

	Monitorovacie obdobie	Termín pre podanie Záverečnej správy malého projektu vrátane Žiadosti o platbu malého projektu	Orientačný odhad výdavkov na príspevok z EFRR (EUR)
1	01.09.2020-31.10.2021	30.12.2021	39 060,56
Celkovo			39 060,56

Ostatné body zmluvy sa nezmenia.

Táto zmena zmluvy je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží vedúci prijímateľ a dve budú vrátené EZÚS-u.

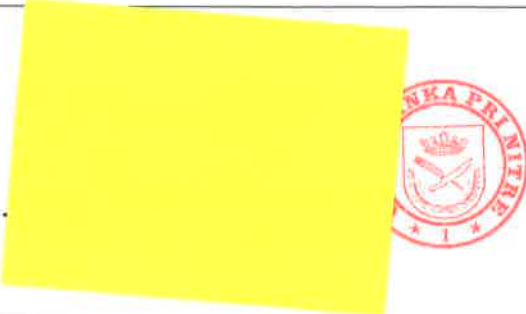

Zmena vstupuje do platnosti dňom jej podpisu poslednou zmluvnou stranou.

	Projektmegvaló sítási időszak	A Kisprojekt zárójelentés benyújtásának határideje a Kisprojekt kifizetési kérelemmel együtt	Az ERFA-ból folyósítandó hozzájárulásra fordított kiadások tájékoztató jellegű becslése (EURÓ)
1	2020.09.01.-2021.10.31.	2021.12.30.	39 060,56
Összesen			39 060,56

A módosítás a szerződés egyéb pontjait nem érinti.

Jelen szerződésmódosítás 3 eredeti példányban került aláírásra, melyekből egyet a Vezető kedvezményezett, kettőt az ETT kap kézhez.

A módosítás az utolsó fél aláírásának napjától érvényes.

Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont: <i>Ivanka pri Klobouku 19. 08. 2021</i>	Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont: <i>Tatabánya, 2021.08.26.</i>
Vedúci prijímateľ v zastúpení/ A Vezető kedvezményezett képviselésében	EZÚS v zastúpení/ Az ETT képviselésében
	
Ing. Jana Maršáľková Starostka /Polgármester	Ema Vasiová Riaditeľ/Igazgató